

ERDÉLYI HÍRADÓ

Kedden, November' 18-adikán, 1828

~~~~~\*~\*~~~~~  
 Spanyolország — Nagybritannia — Frantziaország — Muszkaország — Görögország  
 A' Hartzmezőről — Hírdetés

## Spanyolország

A' Moniteurben, Gibráltárból, Oct. 11-edikéről, e' van: "Ámbar az dő nagyon siet a' télnek; még inkább nevedik itt a' pestis, mintsem fogyna. Az utóbbi 9 nap alatt 244 ember holt-meg. Oct. 2-odikán, 657 betegből 21; 3-adikán, 654-ből 21; 4-edikén, 668-ból, 24; 5-ödikén, 701-ből, 27; 6-odikán, 775-ből, 24; 7-edikén, 791-ből, 28; 8-adikán, 825-ből, 30; 9-edikén, 860-ból, 52; és 10-edikén, 892-ből, 54-en haltak-meg. Szerentsére, nagy számu familiák hagyták-oda a' várost, mindjárt a' pestis' kiütésekor; különben, sokkal nagyobb lett volna a' pusztulás. — Az angl. Orvosok, kik eddig Calomel-lel 's egyéb erős-szerekkel gyógyítottak; már most által-látták téveljgéseket, 's kezdenek gyenge szerekhez foljamodni, mint pl. lágy-meleg víz, olaj és ízzasztó-szerek, mellyek tsak-egyedül hasznosok ezen betegség ellen.

## Nagybritannia

A' portugalli ügyekbajok, de kivált' az ifjú Királyné jelenléte, még mindég sok okot adnak a' beszélni tudóknak ára, hogy a' nyelvek le ne ragadjon: de, jobb az efféle, nagyobb részént, képzelt híreket akkorra halasztani, mikor azok meg fogtak érni.

London, Oct. 22. — A' Globe

azt mondja: "A' múlt vasárnap' magános udvarlásra botsátotta a' portugalli ifjú Királyné Beresford Marsalt. A' nemes Lordnak vólt szerentséje az ÓFge' kezét megtsókolni.

A' Timesben e' van: "Egy bukuresti (Ángliában koholt) levél szerint, a' muszka háború' végtárgya éppen más, mint-sem a' mivel Angliában Miklós Tsászárt rendszerént vádolják. Úgy láttzik, a' hadsereg' Tisztjei meggyőződtek vólna arról, hogy nem megmaradandó foglalás a' tzél; mely mindenütt békételenséget szerzett vólna, 's a' katonaság buzgóságtalanná lett a' viaskodás' kimenetele eránt, mint hogy Konst. polj nem maradna az ő' hatalmok alatt. (Mihelyt a' Timesnek fülébe megyen várna esete, mindjárt másforma levelet fogunk benne olvasni).

Oct. 25-ödikén indul innen egy, 3 Portugallusból, Sabugal Grófból, Magalhaens és Sarmento Urakból álló Küldöttség Rio-Janeiroba, hogy D. Pedro Tsászárt, Leánya' és Portugallia' mostani szerkezeteiről tudósítsák. Nagyon kiterjedt útmutatásokkal vannak ők elbotsátva; 's egyik fő-tárgyak az, hogy a' megeshető káros végzéseknak, mellyek a' Strangford Lord' küldtetéséből a' brasiliai Udvarhoz, az ifjú Királyné' és Portugallia' dolgában követ-

kezhetnének, ellenek dolgozzanak. — Ismét azt beszélik ma, hogy a Király ismét igazi beteg. Clarence Házgróf is éppen olyan formán beszélnék.

Hogy a Király ŐFge sokkal jobban van, elég bizonyosága az, hogy ebédre hívatta oct. 23-án ezeket: Harcourt Grófot és Grófnét, Fife Grófot, Louthert és Maryborough Lordokat 's Hon. Gordon Robertet (az Aberdeen Lord' öttét). A Király, csak esteli 11 óra után ment a maga' szobáiba vissza.

A Jó-reménység' tsútsán, az angl. birtokokat körülvevő Kaffertartományokat megtámogta volt egy Vad-Fejedelem, Saka. Vezérlése alatt, mintegy 20 ezer ember volna, kikkel ő a Tambuki-kat és Hinza' egynehány török-népét megtámogta. Hogy még a britannus telepek ellen is indult volna már, némelyek azt beszélik. Ez a Vadvezér az, ki azt állítja, hogy György király után, ő a második és egyedülvaló Hatalom: több Királynak nem szabad lenni kettőnél — egy Fejér, egy Fekete.

A penenden-i pusztán, oct. 24-én szörnyű sok ember gyült össze; a Courier azt mondja, hogy minden 1 liberalisra (így nevezi az emancipatio' védelmezőit) számláltak 10 protestant. A Fő-Sherif dél-tájban érkezett-meg. Lärmás örömmel fogadták a Gyűlést össze-hívó kerülő-írás' felolvasását. Gipps Úr, egy a' katolikusok' legdühösebb ellenkezői között, nyitotta-meg a' veteke-dést. Tizenegy órakor érkeztek-meg Cobbet, Hunt, Shiel, Doyle Dr. és más Tagjai a' katolikus Eggyesületnek. A' főbb beszéllők a' katolikusok ellen, voltak: Gipps, Plumtree

Urak, Winchelsea Gróf és Sir E. Knatchbull: az emancipatio mellett pedig: Camden Marquis, Darnley Gróf, Sydenham Lord, Radnor Gróf, Shiel Úr, Calcraft Úr, Larkins Úr, Hodges Úr, Hunt és Cobbet. A' kenti Grófság' Szabadossainak feltett kérése a' Parlamenthez, mellyet Gipps Úr a' beszéde' végén említett, e' volt: "A' kérők engedelmet kérnek, hogy az ő' tisztelt Házoknak tudtára adják, minő mélljen érzik ők azon áldásokat, mellyekkel ezen ország' protestans országglómódja alatt, mellyet a' revolutio által megállapítottak, élnek. Midőn a' Kérők a' legméjebb sajnálkozással láttják azon lázzadó alattomoságokat, mellyek Irlandban rég-ideje foljnak, hatalmason kényszerítetnek szoross és tiszta hajlandóságokat azon protestans principiumokhoz nyilván megmutatni, mellyek, mint legnagyobb bizodalmit és polgári' s vallásos szabadságait ezen országnak, megtartották. Foljamodnak tehát az ő' tisztelt Házokhoz, azon alázatos, de ok-adásnál-fogva következett kéréssekkel, hogy az eggyesült országok' protestans országglómódja a' maga' teljességében és sérelem nélkül fenn-tartasson. — Javasolt ehhez Hodges Úr egy okos és mérséklő Tóldalékot, mely oda megyen-ki, hogy bízzák a' Ministerium' böltsességére az egész katolikus dolgot: de ezt nagy szózat-többséggel megvetették, 's a' feltett kérelmet elfogadták.

A' Courier, oct. 25-ödikén, így adja-elő Canning Hajókapitánynak Madeira-szigeten történt szerentsétlen halálát: "Canning Úr, az Alligator hajó' Kapitánnya, a' híres Minister' legidősb' fija, sept. 24-én,

Madeira-szigeten, Funchal mellett, az angl. Konzul' kertében, egy tóban fürödvén, belé holt. A' Kapitány, lapta-játékban, igen nagy mozgása után, egész izzadton a' tóba ugrott. Úgy gondolják, hogy, vagy gutaütés, vagy gyomorgörts (göts) volna oka halálának. Látván a' Canning Úr' Inassa, hogy az Ura, kinek az angl. Konzulnál kellett volna ebédelni, nem jött vissza, hogy ebéd előtt felöltözne, sietve ment a' kertbe, a' hol tudta, hogy fürödni akart; de csak a' keszkenőket találta, melyeket a' parton hagyott, hogy magát megtörölgethesse. Lármát-ütvén, a' holt testet megtalálták. Minden orvosi segedelem híjjában volt, hogy életre hozhatták volna.

Canning Kapitány egy igen nagyreménységet mutatott Tiszt volt. A' hajó, mellyet vezérelt, a' madeirai többi lázzadás' kelloközepén ment oda, és Canning Úr ezen terhes környületek között, az ő' élet-idejét nagyon meghaladó ítélet-tételt, dítséretre méltó kemény-viseletet mutatott-ki. A' legdítséretesebb buzgósággal, mindent elkövetett, a' portugalus hajó-osztáj' megérkezése után, a' szerentsétlen áldozatok' megmentésére. Az ő' emberszeretetü törekedéseinek a' legkívánatosabb következése lett. — A' madeirai lakosok, kik Canning Kapitány' álmélkodásra méltó iparkodásainak sokat köszönnek, a' legméjjebb gyötrődést mutatták az ő' halálán. Ez a' gyász mindennelköz fog lenni. Keseregni fognak ezen ifjú Tiszt' korai halálán, ki magát, ámbár másforma páján, méltónak tette volna az ő' nagy-hírü attya' nevének viselésére; és, lehetetlen egy olyan anya' keservében részt nem

venni, ki oly' rövid idő alatt egy férjet és egy fíjat vesztett-el. — Méltó megjegyzésre, hogy a' pensió, melyet a' Parlament' utólsó ülésében a' Canning Úr' familiájának szózatoltak, az ő' második fíjára fordítottak, ki még az eton-i Kollégyiomban tanúl; mert a' Kapitány Canning' állapotja, igen nagyon kiteszi őtet a' veszedelemre. Ez a' szomorú eszmélődés, fájdalom, igen is korán és hirtelen igazolódott-meg.

A' Briton, 46 ágyús hajó, mely Gordon Kapitány' alatt, a' brasiliai-buenos-ayresi békekötés' hivatalos hírét hozta, 6 hónapig nem lévén itthon, az alatt össze-vitorlázta az Afrika és Amerika között fekvő Oceanust, többet utazott 25 ezer tengeri mérföldnél, és csak egy piratátse talált, a' mi neki fő-tárgya volt.

A' Courier azt mondja, hogy Görögország' Elölülője, Samos-szigetet Muszkaország' akarattjára hagyta, hogy a' közép-tengeren a' Muszkák-nak fő-szállásul vagy lerakodó helylyül szolgáljon. Úgy gondolják még is, hogy ez, csak ideig-tartó engedelem lessz. Frantziaország' és Anglia is, hihető, mindenik számot-tart egyegy szigetre.

A' Rio-Janerihól jött békességes tudósításokra, a' brasiliai Státus-papirossok 62-ről 65-re, a' buenos-ayresiek 47-ről 50-re hágtak. Rodrigo Úr, a' brasiliai országlovséktól hivatali írásokat hozott Barbacena Marquisnak, Londonba. A' ministeri külső hivatalnak, eljött volna az egyeség' mássa. Ugyanazt küldötték volna el Buenos-Ayresbe, helybe-hagyás végett, s úgy esne osztán meg a' kitserelés, Rioban. A' békekötés függetlennek teszi a' cisplatinai tar-

tományt, Angliának 5 esztendei kezessége alatt. Az alku' helybehagyásától-fogva, 4 hónap alatt, ki kell onnan vinni a' hadakozó Felek' seregeit. Ezt vetik hozzá, hogy, ha Buenos-Ayres nem találná helybe-hagyni az egyességet; úgy, 5 esztendei fegyver-szünetnek kell helyt-állani, Anglia' kezessége alatt. Ezen elő-alkut aug. 29-edikén írták alá Rióban, a' két ország-lószék Küldöttei, és Ponsonby Lord, Anglia' részéről. Ezen óhajtott munka' hallására nagy öröm volt a' Cityben: igen sok kárt tett ez a' háború a' kereskedésben. Tudták már Rióban, a' Briton' elindulásakor, a' portugalli atyafiságos komédiát is, és az oportóiak' megbukását. Úgy láttzik, D. Pedro-nál nem volt váratlan eset a' D. Mig. dolga; és a' Barbacena Marquis' rendelése, hogy az ifjú Királynét Angliába vitte, éppen Monárkhája' szándéka szerint volna. — Az oct. 10-e-dikei pakethoottal, mely oct. 25-a-dikán ért Falmouthba, sok miguelista érkezett volna oda.

Bolivárnak egy Végzése szerint, mely Londonba Bogotából jött, eltöröltetett a' tavaji Congress' azon végzése, mely a' columbiai álló hadisereget 9980-ra szabta volt ki; 's a' helyett, 40 ezerre tette azt Bolívar.

A' kenti pusztai gyűlés' alkal-mával, azt mondja egy, a' többek közt, hogy az áng. nemzetnek nem ment-el az esze, hogy azért bada-kozzon, hogy az aristokraták' Maradékainak a' jövedelmét megtartsa, hogy annál-fogva, a' familiák' fejei annál többet ehessenek. Tanúlni kell a' népnek idővel Shottland', Holland' és más országok' példáiból, hogy a'

protestantismus gazdag dézmák nél-kül is, sőt még egyforma jusson is a' katolikusokkal, virágozhatik, és alkalmasint, még jobban.

#### Frantziaország

Páris, Oct. 24. — A' Garda' 's itteni városvéd' utóbbi mustrálásánál a' Király által, lehetett látni a' gya-log-pattantyúsok' újj rendit, hogy mozdultak azok a' padokon, mely-lyek a' hadiszerek' ládájára 's az á-gyúk' első vánkosaira vóltak készítve, midőn a' forgatás éppen oly' hírte-lenséggel esett-meg, valamint a' lo-vas-ágyúkéin. — A' Quotidienne, mellyet pedig a' D. Mig. Híradójá-nak és hivatali organumának tartana-k, egész meghatározással erőssíti, hogy a' Don Mig. házassága, Don-na Máriával, soha-se fog megtörtén-ni. — Angliából hoztak egy gőz-á-gyút az ország-lószéknek: mindjárt meg fogják azt Vincennesben próbál-ni, de csak titokban.

A' Messenger des Cbambres Muszka- és Törökország' egymás ellen fekvéséről, így okoskodik: "Még, csak 6 hónapja, hogy a' háború elkezdődött, és a' Sultán mindent fegyver-be állított már. Muszkaország pedig, még most rendeli-ki az első katonaszedést, a' nélkül hogy egyenesen meg volna bizonyítva, szükségos-é az vagy nem; és nem kíván az többet fegyver-fogható népéből, 500-ból 4-et. — Az ottomannus birodalomnak semmi bizonyos jövedelme nints; az elpusztult földek miveletlenül ma-radnak, a' vám-jövedelem elapadt, és, tsaknem fele a' tartományoknak, se teszi se veszi a' Sultán' méltósá-gát, vagy, háborúban van vele. Muszkaországban minden tsendességben folj a' maga' útján, valamint a' leg-

nagyobb békesség idején. — Kiapasztotta Mahmud a' confiscatiók' forrassát. Muszkaország hasznát-veszi országainak, a' mellyeket elfoglalt, saját végtárgyára. Tudnivaló mennyi terményeket szedetett-fel a' Vajdaságokban. — Törökországnak soha-se vólt nyitva a' köz-hitel' útja. Muszkaországnak költsönözö beurséi vannak Európában. — Máhmud, tsak caractere' keménysége által tarthatja katonáit fegyverben; minden pillantatban félhet alattvaló Rayáinak pártütésétől. Muszkaországban, nemzeti dolog a' háború; a' katona felbuzdulva megyen, nem lehet a' szökéstől félni, s' benn, a' tsendesség annyira bizonyos, hogy még-tsak gondolkozni-se kell annak fenntartásáról. — A' tél' következésével, a' török katonaság haza megyen, vagy szökik a' nélkül hogy mód volna a' zászló alatt tartóztatásokban. Muszkaországban, télen-nyáron azonegy a' fenyíték. A' Törökök' állása a' Balkán' északi oldalán, az időre-nézve, tsaknem az, a' mi a' Frantziáké vólt 1812-ben, midőn Moskau-felé mentek. A' Muszkák, ha folytatták télen által foglalatoságaikat, a' legjobb idő-mérséklethez közelítenek, és ha a' Hémuson által mennek, alig kell nekik 6 heti hideget szenvedni; s' mitsoda hideg az északi nép-ségnek a' bosphorusi hűvös! — A' sumlai török védek s' a' többi mind, az ő' hadi líneájokon, egyedül-tsak a' marmora tengerről szerezhetik-be élelmeket. Az essős időkben is kénytelenek azt a' Balkánon hordani által. A' Muszkák, urai lévén Várnának, s' ez által Sissipolinak, Burgasnak 'sat. hordhatják élelmeket Krimből és Odessából. Híjjába' te-

szik azt az ellenvetést, hogy a' fekete-tengeren 6 hónapig köd uralkodik. Tiszta idők szintúgy gyakran vannak, és 40 óra alatt ellehet menni Odessából Várnába. — Eggyetlenegy ütközet' elvesztése, felfordítja a' darab hóld' biródomát. Konst.polj' megvétele, elveszti a' szörnyeteg test erejét, melynek akkor, semmi hadi intézetei nintsenek, mivel' minden a' fővárosra támoszkodik. Őt ütközetet veszessenek bár el a' Muszkák, még ha nagyok vólnának is azok; ennek még, semmi nagy következése nem lenne a' Muszkákra-nézve, azonkívül, hogy a' munkát hátrálatná. — Így lehetne ezt az egybe-hasonlítást, még tovább is folytatni, a' következtetés, mindég ugyanaz lenne. De a' tzel koránt sem az, hogy valaki ide vagy amoda hajóljon; hanem, az, hogy, a' ki nem Török és nem Muszka, nézze úgy a' történeteket, a' mint azokat, kevés nemvart eseteknek közibe-elegyedésével, egy részre-nemhajlónak nézni kell.

Az oct. 27-edikei Moniteur' szava szerint, sept. 14-edikén indultak el Alexandriából a' régi Egyiptom' emlékei' vizgálására indult frantzia tudósok Cairóba, hol 20-adikán érkeznek meg, reménységgek szerint. Szándék-jok az, hogy onnan Felső-Egyiptomba és Nubiába veszik úttjokat, s' azon hónapokban, midőn az idő-mérséklet a' legalsó fagon jár ezen forró tartományokban, azaz, a' nap' legtávolabb jár túl az aequatoron, ott követik-el foglalatoságaikat. Sept. 13-adikán este vólt Champollion Úr bútsúzó udvarlásra a' Vice-Királynál, kinek megígért védelme alatt, ez a' tudós-mesterséges társaság, kire most egész Európa néz, szerentsés kimenetelt

ígérhet. A' Champollion Úr írása szerént, a' V. Király azt is megígérte, hogy a' Pariset Úr' egésszégre ügyelő Társaságát is minden módon fogja elő-mozdítani. Azt veti hozzá a' Moniteur, hogy, ezen tudós két Karaván' Munkáiról, közelebbről fog tudósítást tenni.

Collet Contre-adm. ki Algier elött 10 hónapig vezérkedett, megholt Toulonban, oct. 20-adikán.

A' Journal du Commerce, a' Móreában fekvő frantzia katonaság' élelembelije' minémüségéről, ezeket írja: "A' katonai Intendans' egyik levelében szóról-szóra e' van: Fekvésünk' minden viszontagságainak és a' mezőn lakásunk' ellenére is, minden gondviselési intézeteinkel nagyon meg lehet elégedni, és semmi panaszra sem adtak okot: mert az ég alatt épített sütő-kementzéből, változtatva, kenyérrel és kettyszer-sül-  
tel tarthattuk katonáinkat. Minden élelembeli, főképpen a' bor és a' riskása, igen jófélék. Tisztek és Közlegények, mind dítsérik azokat. Hozzá mondhattuk még ezekhez, hogy a' vágó-márhák' falkái, mellyeknek ide szállítása a' környületektől és nem mitőlünk függöttek, elkéstek volt, elkezdettek megérkezni oct. 4-edikén, és hirtelen következtek egymásra, úgy hogy a' beszózott hús mellett, friss húst is lehetett a' katonaságnak kiosztani. Egyéberánt, úgy vannak elrendelve a' dolgok, hogy mind Frantzia mind Olaszországban teljes végre-hajtásban vannak, hogy a' szállítvány' katonaságai elegendő élelemmel tartatnak. Egy pillantatig sem szorulhat az meg, mert sept. 24-edikén 2 hónapra való gyűjtemény volt készen, s azon napig

a' kiosztás rendszerént megesezt.

Londonból tudjuk, úgymond, a' Constitutionelle, hogy a' brasiliai fregattek közzül eggyen, mellyek az ifjú Királynéval egygyütt hajókáztak Európába, egy Kurír jött hivatali írásokkal Romába, mellyekben a' Tsászár a' Pápát ára kéri, törölje-el a' leánya' D. Miguellal-való mátkaságát. Van egy igen fontos tikkelij, úgymond ugyanaz, az európai politikában, melyre Ministereink' tekintétét kívánnjuk húzni. Azt a' nagy bosszúságot értjük, mellyel a' diplomatia' szándékát, hibető méltatlanul, kárhoztattják, hogy a' D. Pedro' leányát fenyegetné. Donna Maria da Gloriát, egy olyan ifjú Királynét, egy gyermeket, kinek szánakozást indító kelleme és felséges érzései felett egy értelem uralkodik, Donna Máriát, egy olyan ember' karjai közé lökni — mitsoda áldozat lenne a' politikának, mitsoda megtámodás az emberiségen. Frantziaország, mely az igen nagy szerentsétlenek' védelmét mindenkor magára vállalta, nem fog annyira elaljasodni, hogy olyan igasságtalanságban részt vegyen. Sőt inkább, többet kell neki elkövetni, minden lehetséges módokat és okokat elő kell neki venni, hogy az olyan lépéseknek akadajt vessen útjukba; mellyet ha elkövet, betsületet és méltóságot fog nyerni.

#### M u s z k a o r s z á g

Odessai levelek szerént, Várna' megvétele után, a' muszka Gárdának egy részét a' Duna-felé indulásra parantsolták, más részét pedig a' silitriai ostromló sereget szaporítani küldötték, mely vár már nagyon szorult állapotban volna. — Bistrom Gen. volna az, a' ki Omer-Brione-t

hátrálása-közben a' paravady-i úton, 8000 Muszkával szorongatná és már sok károkat tett volna neki. Az a' nagy-lelkűség, hogy Miklós Tsászár a' Kapudán-Basát úttjára botsátotta a' tengeren Konst.polj-felé, tsakugyan megindíthatná már egyszer a' Portát. — Ki tudja mit kelljen hinni a' Várna' megvétele-nél esett tsuda fordulásokról. A' vár' második vezéréről, az albanus Jussuf-Basáról, azt gondolják, hogy, vagy fére tette kötelességét, vagy talán utóbb, még egyet is értett volna az ostromló sereggel.

A' Várna' megvétele' hírét Pétervárra vivő Kurír, nem fordított ezen útra, mely mintegy 275 mérföldet tesz, egészen 10 napot. — Eriváni Paskewits Gróf, Gen. Adjutáns, tudósítja sept. 9-edikén a' Tsászárt Öfgét, utóbbi munkálódásairól, a' muszi Basa' megverettetéséről, és Ardaghan vára' megvétele-ről. Hallván hogy a' Törökök a' karsitartomány' lakosaiból jó-számmal vittek-el Ardaghanba, kik honnjokban vissza kívánkoznak, parantsolatot vett Bekowits Tserkesky Hgz. Öbest., hogy azokat szabadítsa-ki. Elindult ő' 2 tsapat Vadással, 200 Kozákkal, és 70 örmény lovaggal Kárshból, 4 tábori ágyút vévén magához. Ardaghanhoz 15 werstnyire (2 ném. mérf.), megtudta, hogy a' muszi Basa 4000-ed-magával hajtja (mint a' tsordát szokás) a' lakosokat Erzerum-felé, kiknek megszabadítássokra indultak-ki a' mi' katonáink. Meghatározta magát aug. 20-edikén az ellenség' megtámadására. Kerülték azt elébb a' Törökök, de a' Hgz. ügyes fordulásai által, kényszerítettek a' veredésre; midőn osztán le is potsé-

koltattak. Halottait és megsebesedetteit, kéntelenek voltak a' hartzmezőn hagyni. A' halottak közt van a' muszi Basa' fija és 16 Fő-tiszt: általjában igen nagy vólt az ellenség' vesztesége. Közülünk meghólt vagy elűzetetett 32 ember, 23 pedig megsebesedett. Sept. 3-adikán adta-meg magát Ardaghan vára, önként, Bergmann Gen. Májornak, ki egy kis sereggel indult ára-felé Kárshból, hogy azt a' Helységet megvegye és az Erzerum-felé nyomuló gyülevész ellenséget szét-szórja.

#### Görögország

Bizonyos tudósítás érkezett Moréából, hogy onnan mindenféle török katonaság kitakarodott. Hajóra szállván Ibrahim Basa minden katonáival együtt, azon 1200-on kívül, kik az egyesség szerént, a' várak' védelmére vissza-maradhattak, általadta ez a' gyengevár-vedő' várakat is a' frantzia seregnek, mivel' mindennemű élelemtől el vólt rekesztve; s a' 3 szövetséges Hatalom' zászlója lobog azoknak a' falain.

#### A' Hartzmezőről

A' Journal d' Odessa elő-hozván Öfge oda-érkezését és Pétervárra indulását, Benkendorf Gen. - Adjutánsal és Adlerberg Generállal együtt, azt mondja, hogy az Öfgét Várnából hozó liniabájó, az ellenkező szél miatt, 7 nap vólt a' vízen (40 óra helyett jó széllel); és a' szélvész oly' dühös vólt oct. 16-odikán, hogy minden árbotz erőssen megrongálódott. — Ugyanazon hajóban, Mária-Tsászárnéban vóltak még: Woronzoff Gróf, Gen. - Gouverneur, Nesselrode Gróf Vice-Kantz., Trubetzkoi Hgz., Orroff-Denisoff Gr., a' Tsászár' Gen. Adjutánsa, Stanislaus Potocki Gr.,

Fő-udvari-Ceremonia-mester és Nostitz Gr., a' burkus szolgálatban, Gen. Lieutenant.

Várnából elindulása előtt, az itt következő Rescriptot hotsátotta ÓFge a' Tsászár Woronzoff Grófhoz: "Woronzoff Gr., Gen. - Adjutáns! Minekutánna Istennek, ki az igaz dolgot védelmezi, 's a' muszka fegyvert újj következéssel koronázta, a' tisztelet' és hálá' adóját bemutattam, kívánom az én' Fges ösöm' (megelőzőm) emlékezetének tiszteletemet letenni, ki győzödelmét és életét, de nem betsületét, vesztette-el azon Várna' falai alatt, mellyet mi éppen most hódoltattunk-meg. Itt, a' Kristus' zászlói alatt viaskodva, esett-el a' Jagelio' rettenthetetlen fija László, lengyel király. Hamva' helye bizonytalan: hanem, Én azt akarom, hogy az ő' emlékezte, Lengyelország' fővárosában, hozzá méltó módon inepeltessék. Rendelek én elhez 12 török ágyút azok közzül, mellyeket Várnában elvettünk: Warsó városának ajándékozom azokat, 's az Úrra bízom, hogy azokat haladék nélkül küldje-el. — Ezen ágyúkat, Ó-ts. Magassága Cesarewits parantsolattja szerént, a' Heros' tiszteletére, a' ki már nints, az erős muszka viasko-

dók' tiszteletére, kiknek a' győzödelme az ő' halálát megbosszulta, állítsák-fel oda, a' hol legalkalmasabbnak találják. — Az úrra bízom a' kartom' végre-hajtását 'sat. — Miklós. — A' László király' emlékéhez szánt ágyúkat már össze válogatták, és nyomon indíttják Warsóba. — Tegnap tartottak Tedeumot nállunk az anya-templomban, Várna', Akhaltsikhe' és Asghur' megvételeért. — Rapháel fregatten jött ide Jussuf Basa, a' várnai vár' egyik Komendánsa, ÓExja., 's beszállott a' neki készített szállásra.

Egy odessai levél szerént, Panteleimon liniahajót, mellyen Hessen-Homburg Printz, Duc de Mortemart, 's a' többi idegen Hatalmak' követei Várnából elindultak, egy mérgező szélvész, egész az ásiái partokhoz verte, és a' legnagyobb veszedelem' kiállása után, nagyon megszággattva, Sebastopolba (Krimben) húzta magát. A' Printz, oct. 25-adikán késő este érkezett-meg Odessaba, a' földön.

Hírdetés

A' N. Szebenben kijött 4 darab-ból álló európai Törökország' vagy Keleti Háború' Mappáiból találni eladókat Kolosváron, a' Híradó Riadójánál. Az ára 40 xr. Conv. pénzben.

Státus papirosok' Foljamatja

| Ezüstpénzben   |                 |         | Ezüstpénzben |            |                |       |          |                   |
|----------------|-----------------|---------|--------------|------------|----------------|-------|----------|-------------------|
| Béts,          | Oct.            | 19      | 11           | 13         | London, Oct.   | 29    | 30 Oct.  | 1                 |
| Bank-Oblig.    | 1.1/2pC.        | 47.3/8  | - 47.3/8     | - 47.3/4   | Consols,       | 3 pC. | - 86.3/8 | - 86.3/4 - 86.3/4 |
| Pengőpénz-Obl. | 5pC.            | 94.5/16 | - 94.5/16    | - 95. —    | Stocks-Prémie, | Sh.   | — —      | - 71.72 — —       |
| Roths.         | 1820, 100f. CP. | 153.1/2 | - — —        | - 154 —    | Brasiliai Bons | -     | 65 1/2   | - 66.1/2 - 65.3/4 |
| Partial.       | 1821. Ua.       | — —     | - 123.7/8    | - 124.7/10 | Buenos-Ayresi  | -     | — —      | - 48 — - 47.1/2   |
| Bankaktia,     | 1000f. CP.      | 1076. — | - 1074. —    | - 1081.3/4 | Columbiai      | -     | — —      | - — — — —         |
| Páris,         | Oct.            | 1       | 2            | 3          | Mexikói        | -     | — —      | - 39 — — —        |
| Consols        | 5 pC.           | 106.40  | - 106.25     | - 106.20   | Portugalli     | -     | — —      | - 56.3/4 - 56.3/4 |
| Ugyan az       | 3 pC.           | 74.50   | - 74.10      | - 74.10    | Muszkaországi  | -     | — —      | - 93.1/2 - 93.1/4 |
| Bank-aktia,    | 2000 Fr.        | — —     | - — —        | - — —      | Görögországi   | -     | — —      | - 19.3/4 - 20 —   |